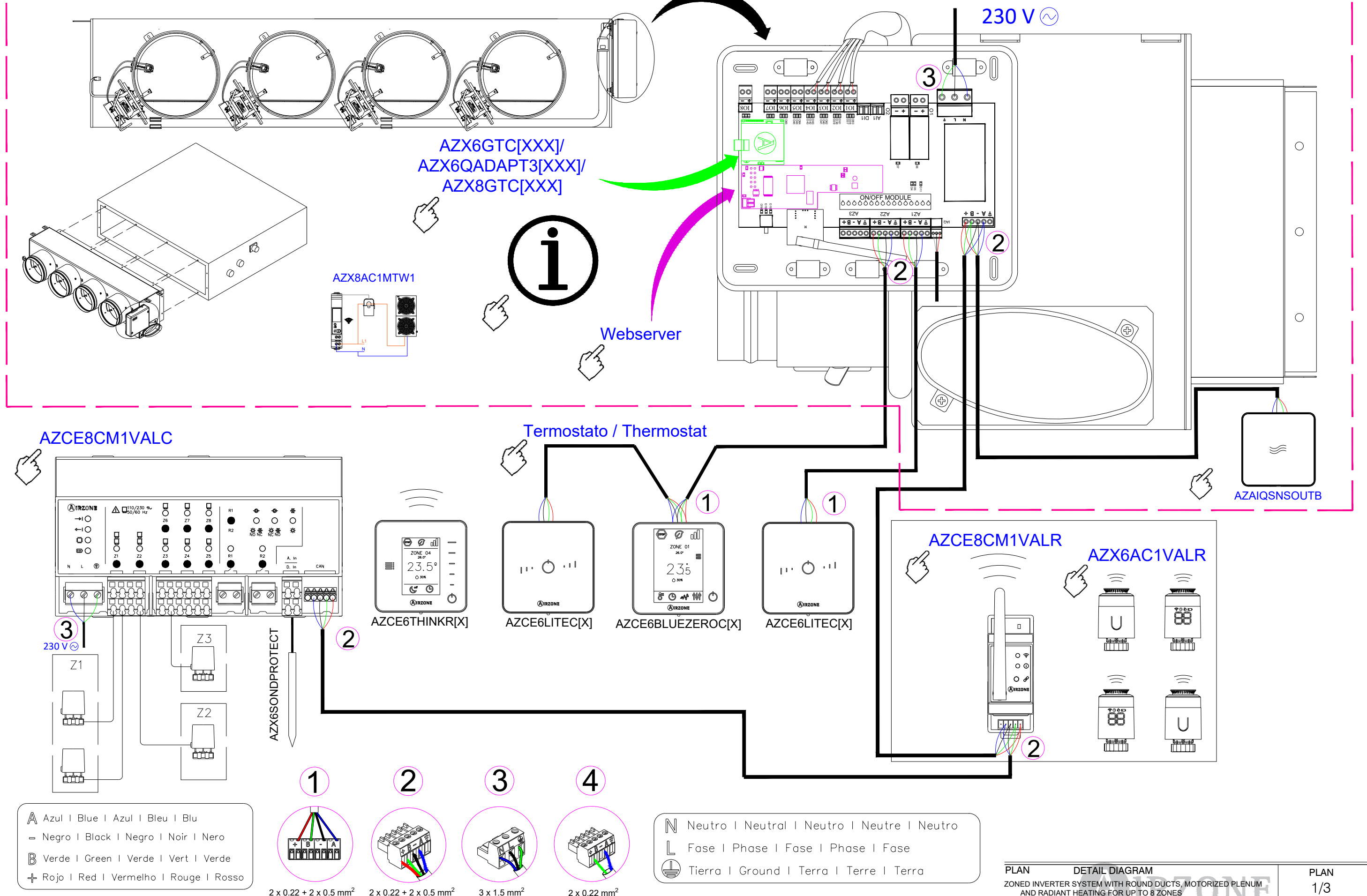
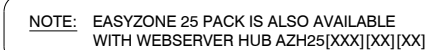


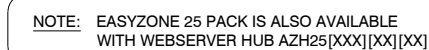
EASYZONE 25



ZONED INVERTER SYSTEM WITH ROUND DUCTS, MOTORIZED PLENUM AND RADIANT HEATING FOR UP TO 8 ZONES



ZONED INVERTER SYSTEM WITH ROUND DUCTS, MOTORIZED PLENUM AND RADIANT HEATING FOR UP TO 8 ZONES



EASYZONE 25

[ES] - EQUIPO INVERTER DE CONDUCTOS CIRCULARES ZONIFICADO CON PLENUM MOTORIZADO Y CON SUELO RADIANTE HASTA 8 ZONAS
[EN] - ZONED INVERTER SYSTEM WITH ROUND DUCTS, MOTORIZED PLENUM AND RADIANT HEATING FOR UP TO 8 ZONES
[PT] - UNIDADE INVERTER DE CONDUTOS CIRCULARES ZONIFICADA COM PLENUM MOTORIZADO E COM PISO RADIANTE ATÉ 8 ZONAS
[FR] - UNITÉ INVERTER À CONDUITS CIRCULAIRES ZONIFIÉE AVEC PLÉNUM MOTORISÉ ET PLANCHER CHAUFFANT JUSQU'À 8 ZONES
[IT] - UNITÀ INVERTER A CONDOTTI CIRCOLARI ZONIFICATA CON PLENUM MOTORIZZATO E RISCALDAMENTO A PAVIMENTO FINO A 8 ZONE
[DE] - INVERTER-GERÄT MIT RUNDKANÄLEN, ZONIERT, MIT MOTORISIERTEM PLENUM UND FUßBODENHEIZUNG FÜR BIS ZU 8 ZONEN

	ESPAÑOL [ES]	ENGLISH [EN]	PORTUGUÊS [PT]
AZ[C/H]25[XXX][XX][XX] [Range][Size][Number of dumper]	CENTRAL DE SISTEMA AIRZONE EASYZONE - 8 ZONAS	AIRZONE EASYZONE MAIN CONTROL BOARD - 8 ZONES	CENTRAL DO SISTEMA AIRZONE EASYZONE - 8 ZONAS
	AIRQ SENSOR DE CALIDAD DE AIRE INTERIOR CAI [AZX6AIQSNSB]	AIRQ INDOOR AIR QUALITY SENSOR [AZX6AIQSNSB]	SENSOR DE QUALIDADE DO AR INTERNO AIRQ [AZX6AIQSNSB]
	COMPUERTA MOTORIZADA CON IONIZADOR [MEDIDAS] AIRZONE	AIRZONE MOTORIZED DUCT DUMPER [SIZE]	REGISTO MOTORIZADO COM IONIZADOR [MEDIDAS] AIRZONE
	WEBSERVER BÁSICO AIRZONE CLOUD WI-FI 2.4-5G [AZX8WS1BWF] O WEBSERVER HUB AIRZONE CLOUD DUAL [AZX6WSPHUB]	BASIC WEBSERVER AIRZONE CLOUD WI-FI 2.4-5G [AZX8WS1BWF] O WEBSERVER HUB AIRZONE CLOUD DUAL [AZX6WSPHUB]	WEBSERVER BÁSICO AIRZONE CLOUD WI-FI 2.4-5G [AZX8WS1BWF] O WEBSERVER HUB AIRZONE CLOUD DUAL [AZX6WSPHUB]
	PASARELA DE COMUNICACIONES AIRZONE [FABRICANTE]	AIRZONE [MANUFACTURER] COMMUNICATION GATEWAY	GATEWAY DE COMUNICAÇÕES AIRZONE [MARCA]
	MEDIDOR DE CONSUMO ELÉCTRICO MONOFÁSICO WI-FI	SINGLE-PHASE WI-FI ELECTRICITY CONSUMPTION METER	MEDIDOR DE CONSUMO ELÉCTRICO MONOFÁSICO WI-FI
AZCE6BLUEZEROC[X]	TERMOSTATO BLUEFACE ZERO [COLOR] AIRZONE	AIRZONE BLUEFACE ZERO [COLOUR] THERMOSTAT	TERMOSTATO BLUEFACE ZERO [COR] AIRZONE
AZCE6THINKR[X]	TERMOSTATO RADIO THINK [COLOR] AIRZONE	AIRZONE THINK [COLOUR] WIRELESS THERMOSTAT	TERMOSTATO RADIO THINK [COR] AIRZONE
AZCE6LITE[C/R][X]	TERMOSTATO [CABLE/RADIO] LITE [COLOR] AIRZONE	AIRZONE LITE [COLOUR] THERMOSTAT [WIRED/WIRELESS]	TERMOSTATO [CABO/RADIO] LITE [COR] AIRZONE
AZX6KNXGTWAY	PASARELA DE INTEGRACIÓN KNX-AIRZONE	KNX AIRZONE INTEGRATION GATEWAY	GATEWAY DE INTEGRAÇÃO KNX-AIRZONE
AZCE8CM1VALC	MÓDULO DE CONTROL AIRZONE DE VÁLVULAS CABLEADAS 110/230V	AIRZONE CONTROL MODULE WIRED VALVES 110/230V	MÓDULO DE CONTROLO AIRZONE DE VALVULAS CABLEADAS 110/230V
AZX6AC1VALC	CABEZAL TERMOSTÁTICO CABLE AIRZONE	AIRZONE WIRED THERMOSTATIC VALVE ACTUATOR	CABEÇA TERMOSTÁTICA POR CABO AIRZONE
AZCE8CM1VALR	MÓDULO DE CONTROL AIRZONE DE VÁLVULAS INALÁMBRICAS VALR	AIRZONE CONTROL MODULE FOR WIRELESS VALVES VALR	MÓDULO DE CONTROLO AIRZONE DE VÁLVULAS SEM FIOS VALR
AZX6AC1VALR	CABEZAL TERMOSTÁTICO INALÁMBRICO AIRZONE	AIRZONE WIRELESS THERMOSTATIC VALVE ACTUATOR	CABEÇA TERMOSTÁTICA SEM FIOS AIRZONE VALR PARA RADIADORES

	FRANÇAIS [FR]	ITALIANO [IT]	DEUTSCH [DE]
AZ[C/H]25[XXX][XX][XX] [Range][Size][Number of dumper]	PLATINE CENTRALE AIRZONE EASYZONE 25 - 8 ZONES	SCHEDA CENTRALE EASYZONE - 8 ZONE	AIRZONE EASYZONE-ZENTRALE – 8 ZONEN
	CAPTEUR DE QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR AIRQ [AZX6AIQSNSB]	SENSORE DI QUALITÀ DELL'ARIA AIRQ [AZX6AIQSNSB]	AIRQ RAUMLUFTQUALITÄTSFÜHLER [AZX6AIQSNSB]
	REGISTRE MOTORISÉ CIRCULAIRE AVEC IONISEUR [Ø] AIRZONE	SERRANDA MOTORIZZATA CON IONIZZATORE [TAGLIA] AIRZONE	KANALMONTIERTE MOTORISCHE RUNDKLAPPE MIT IONISATOR [ABMESSUNGEN] AIRZONE
	WEBSERVER DE BASE AIRZONE CLOUD WI-FI 2.4-5G [AZX8WS1BWF] OU WEBSERVER HUB AIRZONE CLOUD DUAL[AZX6WSPHUB]	WEBSERVER DI BASE AIRZONE CLOUD WI-FI 2.4-5G [AZX8WS1BWF] O WEBSERVER HUB AIRZONE CLOUD DUAL [AZX6WSPHUB]	WEBSERVER AIRZONE CLOUD WI-FI DUAL 2.4-5G [AZX8WS1BWF] O WEBSERVER HUB AIRZONE CLOUD DUAL [AZX6WSPHUB]
	PASSERELLE DE COMMUNICATION AIRZONE [MARQUE]	INTERFACCIA DI COMUNICAZIONE AIRZONE [MARCHIO]	GATEWAY-CONTROLLER AIRZONE [HERSTELLER]
	COMPTEUR DE CONSOMMATION ÉLECTRIQUE MONOPHASÉ WI-FI	MISURATORE DI CONSUMO ELETTRICO MONOFASE WI-FI	ERSATH-EINPHASEN-WI-FI ENERGIEVERBRAUCHSMESSER
AZCE6BLUEZEROC[X]	THERMOSTAT BLUEFACE ZERO FILAIRE [COULEUR] AIRZONE	TERMOSTATO BLUEFACE ZERO [COLORE] AIRZONE	AIRZONE BLUEFACE ZERO [FARBE] THERMOSTAT
AZCE6THINKR[X]	THERMOSTAT THINK RADIO [COULEUR] AIRZONE	TERMOSTATO THINK RADIO [COLORE] AIRZONE	AIRZONE THINK [FARBE] THERMOSTAT FUNK
AZCE6LITE[C/R][X]	THERMOSTAT [FILAIRE/RADIO] AIRZONE LITE [COULEUR]	TERMOSTATO [CAVO/RADIO] LITE [COLORE] AIRZONE	AIRZONE LITE [FARBE] THERMOSTAT [VERKABELT/FUNK]
AZX6KNXGTWAY	PASSERELLE D'INTÉGRATION KNX-AIRZONE	INTERFACCIA D'INTEGRAZIONE KNX-AIRZONE	INTEGRATIONS-GATEWAY KNX-AIRZONE
AZCE8CM1VALC	MODULE DE CONTRÔLE AIRZONE D'ÉLECTROVANNES FILAIRES 110/230V	MODULO DI CONTROLLO AIRZONE PER VALVOLE CABLATE 110/230V	AIRZONE VALC STEUERMODUL FÜR KABELGEBUNDENE THERMO-STATISCHE 110/230V VENTILANTRIEBE
AZX6AC1VALC	MOTEUR ÉLECTROTHERMIQUE FILAIRE AIRZONE 110/230V	TESTINA ELETTROTERMICA CABLATA AIRZONE	AIRZONE VALC KABELGEBUNDENER THERMOSTATISCHE 110/230V VENTILANTRIEB
AZCE8CM1VALR	MODULE DE CONTRÔLE AIRZONE D'ÉLECTROVANNES RADIO VALR	MODULO DI CONTROLLO AIRZONE PER VALVOLE WIRELESS VALR	AIRZONE VALR STEUERMODUL FÜR KABELLOSER THERMOSTATISCHE VENTILANTRIEBE
AZX6AC1VALR	TÊTE THERMOSTATIQUE RADIO AIRZONE VALR	TESTINA TERMOSTATICA WIRELESS AIRZONE VALR PER RADIATORI	AIRZONE VALR KABELLOSER THERMOSTATISCHE VENTILANTRIEB

ÍNDICE / INDEX / ÍNDICE / INDEX / INDICE / INHALT						
PAG.	ESPAÑOL [ES]	ENGLISH [EN]	PORTUGUÊS [PT]	FRANÇAIS [FR]	ITALIANO [IT]	DEUTSCH [DE]
1	ESQUEMA DETALLADO	DETAIL DIAGRAM	ESQUEMA DETALHADO	SCHÉMA DE DÉTAIL	SCHEMA DI DETTAGLIO	DETAIL-DIAGRAMM
2	ESQUEMA DE INSTALACIÓN	WIRING DIAGRAM	ESQUEMA DE INSTALAÇÃO	SCHÉMA D'INSTALLATION	SCHEMA D'INSTALLAZIONE	INSTALLATIONSVERBINDUNGS SCHEMA
3	HOJA DE REFERENCIA / LEYENDA	REFERENCE SHEET / LEGEND	FOLHA DE REFERÊNCIA / LEGENDA	FEUILLE DE RÉFÉRENCE / LÉGENDE	FOGLIO DI RIFERIMENTO / LEGENDA	REFERENZBLATT / LEGENDE